

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 96 (2009)
Heft: 1-2: Natürlich - künstlich = Naturel - artificiel = Natural - artificial

Rubrik: Im nächsten Heft ; Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Valerio Olgiati et cetera

Valerio Olgiati hat sich mit wenigen Bauten einen Namen gemacht: Sein sensibler, experimenteller Umgang mit nicht rechtwinkligen Geometrien, die radikale Klarheit seiner Konstruktionen schaffen prägnante eigene Formulierungen. Sein jüngstes, fast zeitgleich mit dem Besucherzentrum in Zerne (wbw 11 | 2008) vollendetes Werk stellt das Büroatelier in seinem Heimatort Flims dar. Auf einer Betonstruktur erhebt sich ein schwarz gebeizter hölzerner Baukörper, dessen quadratischer Grundriss von dem alten Stall vorgegeben wurde, der an derselben Stelle stand. Die strenge geometrische Struktur nimmt den Dialog mit den historischen Bauten des Dorfkerns auf. Daneben reisen wir in diesem et cetera-Heft mit Yves Dreier und Eik Frenzel auf den Spuren eines umfangreichen Bauprogramms für neue Universitätsgebäude durch Äthiopien und besuchen den Neubau von Vittorio Magnago Lampugnani für den Basler Novartis Campus. Zwei Wohnbauten vervollständigen die Rundschau: ein Mehrfamilienhaus von Meili Peter Architekten in Tuggen und die Anlage Wyler-Park von Rolf Mühlethaler in Bern.

Valerio Olgiati et cetera

Valerio Olgiati s'est fait un nom avec un nombre restreint de réalisations: son approche sensible, expérimentale, opérant avec des géométries non orthogonales, la clarté radicale de ses constructions sont à l'origine de formulations prégnantes et personnelles. Le bureau à Flims, son lieu d'origine, est sa dernière réalisation achevée presque en même temps que le centre des visiteurs à Zerne (wbw 11 | 2008). Sur une structure en béton s'élève un corps en bois teinté dont le plan carré est déterminé par l'ancienne étable

qui se trouvait au même emplacement. La structure géométrique sévère entre en dialogue avec les bâtiments historiques du noyau villageois. À côté de cela, ce cahier et cetera nous fera voyager avec Yves Dreier et Eik Frenzel sur les traces d'un important programme pour de nouvelles constructions universitaires en Éthiopie et nous visiterons le nouveau bâtiment de Vittorio Magnago Lampugnani pour le campus Novartis à Bâle. Deux immeubles d'habitation complètent le tour d'horizon: un immeuble résidentiel de Meili Peter Architectes à Tuggen et le bâtiment Wyler-Park de Rolf Mühlethaler à Berne.

Valerio Olgiati et cetera

Valerio Olgiati has made a name for himself with just a few buildings: his sensitive, experimental handling of non-rectilinear geometries and the radical clarity of his constructions produces strikingly individual formulations. His latest work, completed at almost exactly the same time as the visitor's centre in Zerne (wbw 11 | 2008), is the office studio in his native village of Flims. A black-stained wooden volume rises from a concrete structure, its square plan dictated by the old stables that once stood at the same place. The severe geometric structure establishes a dialogue with the historic buildings of the village core. In this et cetera issue we also travel with Yves Dreier and Eik Frenzel through Ethiopia, following the tracks of an extensive building programme for a new university buildings and visit the new building by Vittorio Magnago Lampugnani for the Novartis Campus in Basel. Two residential buildings complete the review: an apartment building by Meili Peter Architects in Tuggen and Rolf Mühlethaler's Wyler Park complex in Bern.

Impressum

96./63. Jahrgang, ISSN 0257-9332
werk, bauen + wohnen erscheint zehnmal
jährlich im Verlag Werk AG, Zürich

Verlag und Redaktion

Talstrasse 39, CH-8001 Zürich
Tel. 044 218 14 30, Fax 044 218 14 34
E-Mail: redaktion@wbw.ch
www.werkbauenundwohnen.ch

Verbände

BSA / FAS Bund Schweizer Architekten/
Fédération des Architectes Suisses, www.architekten-bsa.ch
VSI.ASAI. Vereinigung Schweizer Innenarchitekten/-architektinnen/
Association Suisse des Architectes d'Intérieur, www.vsi-asai.ch

Redaktion

Nott Caviezel (nc) Chefredaktor, Caspar Schärer (cs),
Anna Schindler (as), Christoph Wieser (cw)

Geschäftsleitung

Regula Haffner (rh), Mitarbeit Linda Benz

Grafische Gestaltung

heike ossenkop pinxit, Hanno Schabacker, Barbara Urben
www.hopinixit.ch

Redaktionskommission

Astrid Stauer (Präsidentin), Stephanie Bender,
Francesco Buzzi, Josefa Haas, Dorothee Huber, Jakob Steib

Druckvorstufe

NZZ Fretz AG, Schlieren

Druck

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

Korrespondenten

Matthias Ackermann, Basel; Anneke Bokern, Amsterdam; Geneviève Bonnard, Monthey; Francesco Collotti, Milano; Ros Diamond, London; Paolo Fumagalli, Lugano; Markus Jakob, Barcelona; Gert Kähler, Hamburg; Momoyo Kaijima, Tokio; Otto Kapfinger, Wien; Jacques Lucan, Paris; Christoph Luchsinger, Luzern; Rodolphe Luscher, Lausanne; Sylvain Malfroy, Neuchâtel; Philipp Oswalt, Berlin; Petr Pelčák, Brno; Andreas Ruby, Köln; Yehuda Safran, Paris; Karin Serman, Zagreb; Klaus Dieter Weiss, Hannover; Anne Wermeille, Porto; Walter Zschokke, Wien. bauen + rechten: Dominik Bachmann, Rechtsanwalt, Zürich; Isabelle Vogt, Rechtsanwältin, Zürich

Übersetzungen

J. Roderick O'Donovan, Paul Marti

Inseratenverwaltung

Verlag Bauen+Wohnen GmbH,
Gilbert Pfau, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich
Verlagsleitung: Judith Guex
Tel. 044 362 95 66, Fax 044 362 70 32, inserta@wbw.ch

Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St. Gallen
Tel. 071 272 72 36, Fax 071 272 75 86
E-Mail: wbw@swissprinters.ch

Bezugsbedingungen Inland (inkl. Porto)

Jahresabonnement	Fr.	200.-
Studentenabonnement	Fr.	140.-
Einzellieferungen (+Porto)	Fr.	25.-

Bezugsbedingungen Ausland (inkl. Porto)

Jahresabonnement	Fr./€	220.-/135.-
Studentenabonnement	Fr./€	145.-/95.-
Einzellieferungen (+ Porto)	Fr./€	25.-/16.-

Kündigungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert. Vervielfältigung, Nachdruck oder elektronische Weiterverarbeitung, auch mit Quellenangabe, nur mit Bewilligung des Verlages.

Umschlag

Leopardengehege im Tierpark Dählhölzli von Graber Pulver Architekten, Zürich. – Bild: Walter Mair